



Oficina de Radiocomunicaciones (BR)

Telegrama Circular
CTITU/A16
11M(SSC)O-2020-004917

18 de diciembre de 2020

A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT (Gensel76 SSD)

Asunto: **Aplicación de los números 11.44/11.44.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones, de la Resolución 49 (Rev.CMR-19) y/o de la Resolución 552 (Rev.CMR-19) con respecto a redes de satélites para las que el periodo reglamentario de 7 años se cumplirá entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2021**

1. Por la presente, la Oficina de Radiocomunicaciones llama la atención de todas las administraciones sobre las disposiciones de los números **11.44** y **11.44.1** del Reglamento de Radiocomunicaciones y las Reglas de Procedimiento conexas, así como sobre el § 11 del Anexo 1 de la Resolución **49 (Rev.CMR-19)** y/o el § 8 del Anexo 1 de la Resolución **552 (Rev.CMR-19)**.
2. Estas disposiciones estipulan que las asignaciones incluidas en una petición de coordinación serán canceladas por la Oficina a menos que:
 - las asignaciones en cuestión hayan sido puestas en servicio;
 - la Oficina haya recibido la primera notificación completa para la inscripción de estas asignaciones con arreglo al número **11.15** al final del periodo reglamentario de 7 años contado a partir de la fecha de recepción de la información prevista en los números **9.1**, **9.1A** o **9.2** para publicación anticipada; y
 - cuando corresponda, la Oficina haya recibido, a más tardar en el plazo de 30 días tras el final del periodo reglamentario de 7 años, la información completa de «diligencia debida», presentada con arreglo a la Resolución **49 (Rev.CMR-19)** o con arreglo a la Resolución **552 (Rev.CMR-19)**.
3. En el número **11.48** se estipula además que se cancelarán las correspondientes Secciones Especiales publicadas con arreglo a los números **9.1A**, **9.2B** y **9.38**.
4. En este contexto, la Oficina ha preparado dos listas de redes indicando la fecha de publicación de sus respectivas API y la fecha correspondiente en que expira el plazo reglamentario de 7 años, comprendido entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2021, ambos inclusive, como sigue:
 - 4.1 El Anexo 1 contiene la lista de las redes (véase también el § 5 siguiente) sobre las cuales parece que la Oficina no ha recibido aún la información de notificación, incluida una indicación acerca de que la Oficina parece no haber recibido aún la información de «diligencia debida».

4.2 El Anexo 2 (véase asimismo el § 6 siguiente) contiene la lista de redes respecto de las cuales la información de notificación recibida:

- a) se encuentra actualmente en examen; o
- b) se devolvió a la administración como resultado de una conclusión desfavorable; o
- c) se inscribió en el Registro Internacional de Frecuencias como resultado de una conclusión favorable.

En el Anexo 2 también se indican los casos en que la Oficina parece no haber recibido aún la información de «diligencia debida» con arreglo a la Resolución **49 (Rev.CMR-19)** o la Resolución **552 (Rev.CMR-19)** para dichas redes.

5. La Oficina solicita a su Administración que verifique las listas adjuntas y presente la información de notificación con arreglo a lo dispuesto en el número **11.15**, antes de que expire el plazo reglamentario de 7 años, ya sea tras la obtención de todos los acuerdos requeridos (número **11.32**), o con una declaración de que no se completaron con éxito algunos de los procedimientos de coordinación, y con una petición de aplicar las disposiciones de los números **11.32A**, **11.35** u **11.41**, sujeta a la disposición del número **11.41.2** según el caso, respecto de algunos acuerdos que faltan.

6. Con respecto a la información de notificación recibida y examinada según los puntos a), b) o c) del § 4.2 anterior, puede no ser necesaria ninguna medida. Sin embargo, se podría todavía presentar una información de notificación similar o adicional, antes de que expire el plazo de 7 años, a fin de abarcar todas las asignaciones de frecuencias incluidas en las peticiones de coordinación o en la API, según proceda.

7. También se solicita a su Administración que verifique si algunas de sus redes, no enumeradas en los Anexos, también pertenecen a la categoría anterior y, de ser así, presente la información de notificación mencionada en los § 5 y § 6 anteriores para las asignaciones correspondientes que aún se encuentren en la etapa de coordinación o publicadas en una API, según el caso, y para las cuales el plazo reglamentario de 7 años finalice entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2021.

8. De igual manera, se desea llamar la atención de su Administración sobre el hecho de que, para las redes que se identifican en los Anexos mediante una «X», la Oficina parece no haber recibido la información de «diligencia debida» que, para las redes sujetas a lo dispuesto en el *resuelve* y en el § 1 del Anexo 1 a la Resolución **49 (Rev.CMR-19)** o en el *resuelve* 1 de la Resolución **552 (Rev.CMR-19)**, debe proporcionarse a más tardar en el plazo de 30 días tras el final del periodo reglamentario de 7 años antes citado.

9. En relación con las redes para las cuales ya se ha recibido la información de «diligencia debida» se solicita a su Administración que verifique si sus redes contienen asignaciones de frecuencias en bandas que no sean cubiertas por dicha información de «diligencia debida» y, si así fuere, que presente las informaciones completadas de «diligencia debida» antes de que expire el plazo.

10. Se ruega tenga en cuenta que esta comunicación se considera como la notificación anticipada de la Oficina a la que se hace referencia en los números **11.44/11.44.1** y en el § 10 del Anexo 1 a la Resolución **49 (Rev.CMR-19)**.

11. La Oficina confía en que su Administración proporcione la información requerida indicada anteriormente. Si las asignaciones no entran en servicio y la información de notificación o de «diligencia debida» no es recibida por la Oficina en el plazo de tiempo especificado, la Oficina iniciará el proceso de cancelación de las asignaciones pertinentes como se prevé en el número **11.48**.

12. La Oficina se mantiene a su disposición para facilitarle cualquier información o aclaración adicional que pueda necesitar respecto de este asunto. La persona encargada de esta cuestión es el Sr. M. Sakamoto, teléfono: +41 22 730 5371, fax: +41 22 730 5785, correo-e: brmail@itu.int.



Alexandre Vallet
Jefe del Departamento de Servicios Espaciales

Sírvase observar que el presente telegrama está disponible en la dirección

<https://www.itu.int/md/R00-CTITU-CIR/es>

Anexos: 2

ANEXO 1

Redes de satélites para las cuales la Oficina no parece haber recibido aún la información de notificación y para las que el plazo reglamentario de 7 años expira entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2021 (véase el § 4 de este Telegrama Circular)

Adm.	Org.	Red de satélites	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
ARG		ARSAT-F	-91,5	27/11/2014	27/11/2021	X
ARG		ARSAT-G	-72	27/11/2014	27/11/2021	X
ARG		ARSAT-H	-38,5	27/11/2014	27/11/2021	X
AUS		DEF-R-SAT-5B	68	15/07/2014	15/07/2021	X
AUS		DEF-R-SAT-6B	95,6	15/07/2014	15/07/2021	X
B		AESP-14		07/11/2014	07/11/2021	
B		SERPENS		28/11/2014	28/11/2021	
CAN		CANSAT-64	-109,2	25/07/2014	25/07/2021	X
CHN		ASIASAT-122T	122	03/09/2014	03/09/2021	X
CHN		ASIASAT-122T_1	122	03/09/2014	03/09/2021	X
CHN		COMPASS-IGSO		03/09/2014	03/09/2021	
CHN		COMPASS-IGSO		14/10/2014	14/10/2021	
CHN		COMPASS-MEO		03/09/2014	03/09/2021	X
CHN		COMPASS-MEO		14/10/2014	14/10/2021	
CHN		MCSCS		30/12/2014	30/12/2021	X
CHN		SECM-1		06/11/2014	06/11/2021	
CHN		TXIN		30/12/2014	30/12/2021	X
CLM		COLSAT-1A-70.9W	-70,9	16/07/2014	16/07/2021	X
CYP		KYPROS-ACHILLEAS-3	174	18/11/2014	18/11/2021	X
CYP		KYPROS-ACHILLEAS-3_1	174	18/11/2014	18/11/2021	X
CYP		KYPROS-ARES-3	89,5	18/11/2014	18/11/2021	X
CYP		KYPROS-ARES-3_1	89,5	18/11/2014	18/11/2021	X
CYP		KYPROS-HEMERA-1	87	18/11/2014	18/11/2021	X
CYP		KYPROS-HEMERA-1_1	87	18/11/2014	18/11/2021	X
CYP		KYPROS-SELENE-1	138	18/11/2014	18/11/2021	X
CYP		KYPROS-SELENE-1_1	138	18/11/2014	18/11/2021	X
CYP		KYPROS-ZEUS-3	54,5	18/11/2014	18/11/2021	X
CYP		KYPROS-ZEUS-3_1	54,5	18/11/2014	18/11/2021	X
D		EUROPESTAR-45E-A	45	07/10/2014	07/10/2021	X
D		EUROPESTAR-45E-A_1	45	07/10/2014	07/10/2021	X
D		ODYSSEY POR	178	02/07/2014	02/07/2021	X
D		ODYSSEY POR_1	178	02/07/2014	02/07/2021	X

Adm.	Org.	Red de satélites	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
D		ODYSSEY-127W	-127	19/08/2014	19/08/2021	X
D		ODYSSEY-127W_1	-127	19/08/2014	19/08/2021	X
D		ODYSSEY-166E	166	09/07/2014	09/07/2021	X
D		ODYSSEY-27.5W	-27,5	19/08/2014	19/08/2021	X
D		ODYSSEY-27.5W_1	-27,5	19/08/2014	19/08/2021	X
D		ODYSSEY-359E	-1	25/07/2014	25/07/2021	X
D		ODYSSEY-359E_1	-1	25/07/2014	25/07/2021	X
E		3CAT1		22/07/2014	22/07/2021	
E		HISPASAT-26A	-26	14/07/2014	14/07/2021	X
E		HISPASAT-26A_1	-26	14/07/2014	14/07/2021	X
E		HISPASAT-27A	-52,5	14/07/2014	14/07/2021	X
E		HISPASAT-27A_1	-52,5	14/07/2014	14/07/2021	X
E		HISPASAT-28A	11	23/07/2014	23/07/2021	X
E		HISPASAT-28A_1	11	23/07/2014	23/07/2021	X
E		HISPASAT-29A	-10,25	23/07/2014	23/07/2021	X
E		HISPASAT-29A_1	-10,25	23/07/2014	23/07/2021	X
E		HISPASAT-31A	-74	22/09/2014	22/09/2021	X
E		HISPASAT-31A_1	-74	22/09/2014	22/09/2021	X
E		HISPASAT-32A	-58,5	22/09/2014	22/09/2021	X
E		HISPASAT-32A_1	-58,5	22/09/2014	22/09/2021	X
E		HISPASAT-33A	-77	01/10/2014	01/10/2021	X
E		HISPASAT-33A_1	-77	01/10/2014	01/10/2021	X
E		HISPASAT-36A	-36	14/10/2014	14/10/2021	X
E		HISPASAT-36A_1	-36	14/10/2014	14/10/2021	X
E		HISPASAT-38A	57	18/12/2014	18/12/2021	X
E		HISPASAT-38A_1	57	18/12/2014	18/12/2021	X
E		SECOMSAT-3-22E	22	16/07/2014	16/07/2021	X
F		AST-ERIX-72.1E	72,1	01/12/2014	01/12/2021	X
F		AST-NG-C-2		04/12/2014	04/12/2021	X
F		AST-NG-C-3		05/12/2014	05/12/2021	X
F		F-SAT-N4-113W	-113	13/08/2014	13/08/2021	X
F		F-SAT-N4-113W_1	-113	13/08/2014	13/08/2021	X
F		F-SAT-N4-116.9W	-116,9	10/12/2014	10/12/2021	X
F		F-SAT-N4-116.9W_1	-116,9	10/12/2014	10/12/2021	X
F		F-SAT-N4-133W	-133	17/07/2014	17/07/2021	X
F		F-SAT-N4-133W_1	-133	17/07/2014	17/07/2021	X
G		GIBSAT-108.4E	108,4	22/07/2014	22/07/2021	X

Adm.	Org.	Red de satélites	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
G		GIBSAT-108.4E_1	108,4	22/07/2014	22/07/2021	X
G		GIBSAT-G14-2	-129	03/12/2014	03/12/2021	X
G		INMARSAT-6-142W	-142	08/12/2014	08/12/2021	X
G		INMARSAT-6-143.5E	143,5	08/12/2014	08/12/2021	X
G		INMARSAT-6-15.5W	-15,5	08/12/2014	08/12/2021	X
G		INMARSAT-6-178E	178	08/12/2014	08/12/2021	X
G		INMARSAT-6-25E	25	08/12/2014	08/12/2021	X
G		INMARSAT-6-54W	-54	08/12/2014	08/12/2021	X
G		INMARSAT-6-64E	64	08/12/2014	08/12/2021	X
G		INMARSAT-6-98W	-98	08/12/2014	08/12/2021	X
G		IOMSAT-128E	128	05/11/2014	05/11/2021	X
G		L5		18/07/2014	18/07/2021	X
G		L5		24/09/2014	24/09/2021	X
G		O3B-C		02/09/2014	02/09/2021	X
G		UKDSAT-A	-41	09/07/2014	09/07/2021	X
G		UKDSAT-B	-33,5	09/07/2014	09/07/2021	X
G		UKDSAT-C	31	09/07/2014	09/07/2021	X
G		UKDSAT-D	39	09/07/2014	09/07/2021	X
G		UKDSAT-E	55	09/07/2014	09/07/2021	X
G		UKDSAT-F	61,5	09/07/2014	09/07/2021	X
G		UKDSAT-G	159	09/07/2014	09/07/2021	X
G		UKDSAT-H	165	09/07/2014	09/07/2021	X
G		UKDSAT-K	-61	09/07/2014	09/07/2021	X
G		UK-KUKA-1	-1	02/07/2014	02/07/2021	X
G		UK-KUKA-2	19	02/07/2014	02/07/2021	X
G		UK-KUKA-3	23,3	02/07/2014	02/07/2021	X
HOL		NSS-G5-13	-40,5	30/09/2014	30/09/2021	X
HOL		NSS-G5-13_1	-40,5	30/09/2014	30/09/2021	X
HOL		NSS-G5-18	57	30/09/2014	30/09/2021	X
HOL		NSS-G5-18_1	57	30/09/2014	30/09/2021	X
HOL		NSS-G5-3	-101	31/07/2014	31/07/2021	X
HOL		NSS-G5-3_1	-101	31/07/2014	31/07/2021	X
HOL		NSS-G5-4	-103	31/07/2014	31/07/2021	X
HOL		NSS-G5-4_1	-103	31/07/2014	31/07/2021	X
HOL		NSS-G5-5	-177	30/09/2014	30/09/2021	X
HOL		NSS-G5-5_1	-177	30/09/2014	30/09/2021	X
I		D-SAT		28/11/2014	28/11/2021	

Adm.	Org.	Red de satélites	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
I		E-STAR2		09/12/2014	09/12/2021	
IND		IRS-NEMO-AM		04/07/2014	04/07/2021	
ISR		AMS-B7-13.8E_1	13,8	17/12/2014	17/12/2021	X
J		SHIN-EN2		22/10/2014	22/10/2021	
LUX		LUX-G10-26	148	24/07/2014	24/07/2021	X
LUX		LUX-G10-26_1	148	24/07/2014	24/07/2021	X
LUX		LUX-G10-37	-135	24/07/2014	24/07/2021	X
LUX		LUX-G10-5	19,2	24/07/2014	24/07/2021	X
LUX		LUX-G10-5_1	19,2	24/07/2014	24/07/2021	X
LUX		LUX-G10-53	-37,5	24/07/2014	24/07/2021	X
LUX		LUX-G10-7	23,5	24/07/2014	24/07/2021	X
LUX		LUX-G10-7_1	23,5	24/07/2014	24/07/2021	X
LUX		LUX-G10-8	28,2	24/07/2014	24/07/2021	X
LUX		LUX-G10-8_1	28,2	24/07/2014	24/07/2021	X
MEX		MEXSAT 113 L	-113	24/07/2014	24/07/2021	X
MEX		MEXSAT 116.8 L	-116,8	24/07/2014	24/07/2021	X
MLA		MEASAT-SA4B	46	02/07/2014	02/07/2021	X
MLA		MEASAT-SA4B_1	46	02/07/2014	02/07/2021	X
NOR		NORSAT-H1		11/11/2014	11/11/2021	X
NOR		SE-6-142W	-142	16/12/2014	16/12/2021	X
NOR		SE-6-143.5E	143,5	16/12/2014	16/12/2021	X
NOR		SE-6-15.5W	-15,5	16/12/2014	16/12/2021	X
NOR		SE-6-178E	178	16/12/2014	16/12/2021	X
NOR		SE-6-25E	25	16/12/2014	16/12/2021	X
NOR		SE-6-54W	-54	16/12/2014	16/12/2021	X
NOR		SE-6-64E	64	16/12/2014	16/12/2021	X
NOR		SE-6-98W	-98	16/12/2014	16/12/2021	X
PAK		PAKTES-1B		02/09/2014	02/09/2021	
PNG		NEW DAWN 44_1	60	06/08/2014	06/08/2021	X
PNG		NEW DAWN 45	62	06/08/2014	06/08/2021	X
PNG		NEW DAWN 45_1	62	06/08/2014	06/08/2021	X
PNG		NEW DAWN 46	64	19/08/2014	19/08/2021	X
PNG		NEW DAWN 46_1	64	19/08/2014	19/08/2021	X
PNG		NEW DAWN 47	157	27/08/2014	27/08/2021	X
PNG		NEW DAWN 47_1	157	27/08/2014	27/08/2021	X
PNG		NEW DAWN 48	169	20/08/2014	20/08/2021	X
PNG		NEW DAWN 48_1	169	20/08/2014	20/08/2021	X

Adm.	Org.	Red de satélites	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
PNG		NEW DAWN 49	33	20/08/2014	20/08/2021	X
PNG		NEW DAWN 49_1	33	20/08/2014	20/08/2021	X
PNG		PACIFISAT1-176.1E	176,1	14/08/2014	14/08/2021	X
PNG		PACIFISAT-53W	-53	10/12/2014	10/12/2021	X
PNG		PACIFISAT-88W	-88	10/12/2014	10/12/2021	X
PNG		PACIFISAT-92W	-92	10/12/2014	10/12/2021	X
S		SIRIUS-5E-8	5	26/11/2014	26/11/2021	X
S		SIRIUS-5E-8_1	5	26/11/2014	26/11/2021	X
UAE		EMARSAT-11G/M	127	31/08/2014	31/08/2021	X
UAE		EMARSAT-11X	-73	31/08/2014	31/08/2021	X
UAE		MADAR-45W	-45	17/07/2014	17/07/2021	X
UAE		MADAR-50.5E-2	50,5	17/07/2014	17/07/2021	X
UAE		MADAR-57W	-57	17/07/2014	17/07/2021	X
UAE		MADAR-70W	-70	17/07/2014	17/07/2021	X
UAE		MADAR-81W	-81	17/07/2014	17/07/2021	X
USA		AEROCUBE		11/12/2014	11/12/2021	
USA		CEREX		02/07/2014	02/07/2021	
USA		DELLINGR		27/08/2014	27/08/2021	
USA		INSPIRE		23/09/2014	23/09/2021	
USA		ISARA		23/10/2014	23/10/2021	
USA		USASAT-66D	-15	17/07/2014	17/07/2021	X
USA		USMSE		27/08/2014	27/08/2021	
USA		USNN-1	-65	29/07/2014	29/07/2021	X

* Véanse los § 8 y 9 de este Telegrama Circular.

ANEXO 2

Redes de satélites respecto de las cuales la información de notificación recibida está siendo objeto de examen, se ha devuelto a la administración como resultado de una conclusión desfavorable o se ha inscrito en el Registro Internacional de Frecuencias como resultado de una conclusión favorable, y para las cuales el plazo reglamentario de 7 años expirará entre el 1 de julio y el 31 de diciembre de 2021 (véase el § 5 de este Telegrama Circular)

Adm.	Org.	Red de satélites	Long (E)	Fecha de recepción de la API	Fecha en que expira el plazo de 7 años	Falta información relativa a la Resolución 49/552*
AZE		AZERSKY		22/12/2014	22/12/2021	
CAN		CANSAT-67	-107,3	17/07/2014	17/07/2021	X
CHL		SUCHAI		17/11/2014	17/11/2021	
CHN		TIANZHOU		24/11/2014	24/11/2021	
CHN		ZH-1		30/09/2014	30/09/2021	
D		COMPACTSAT		28/11/2014	28/11/2021	
DNK		AAUSAT4		11/07/2014	11/07/2021	
F	ESA	EXOMARS TGO		09/09/2014	09/09/2021	
G		DMC3		29/07/2014	29/07/2021	
G		INMARSAT-4B 64E	64	19/08/2014	19/08/2021	
G		NOVASAR-S1		11/08/2014	11/08/2021	
I		TU-POD		17/11/2014	17/11/2021	
IND		IND-SATS-93.5E	93,5	20/11/2014	20/11/2021	
IRN		KHALIJEFARS		23/07/2014	23/07/2021	
ISR		AMS-B7-13.8E	13,8	17/12/2014	17/12/2021	X
KOR		GEO-KOMPSAT-2-128.2E	128,2	24/10/2014	24/10/2021	X
LIE		3ECOM-3		18/09/2014	18/09/2021	X
LUX		LUX-G9-38-A	-129	08/12/2014	08/12/2021	
MRC		MOHAMMED VI - AB		17/09/2014	17/09/2021	
PNG		NEW DAWN 44	60	06/08/2014	06/08/2021	X
PRU		PERU-SAT01		17/09/2014	17/09/2021	
RUS		ARCTICA-M		09/12/2014	09/12/2021	
RUS		STATSIONAR-128E	128	30/12/2014	30/12/2021	
SNG		VELOX-CI		29/07/2014	29/07/2021	
USA		CYGNSS		23/10/2014	23/10/2021	
USA		HIBLEO-2FL2		29/07/2014	29/07/2021	
USA		ICON		02/07/2014	02/07/2021	
USA		JWST-R		21/11/2014	21/11/2021	
USA		OSIRIS_REX		09/07/2014	09/07/2021	
USA		SPP		21/11/2014	21/11/2021	
USA		USASAT-80A	-50	11/12/2014	11/12/2021	

* Véanse los § 8 y 9 de este Telegrama Circular.